

**Gesamtansicht des Vorgangs 2602****30.06.2017**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
90.000,00	Auer Benjamin		DL	BBT IT	WLF 3

Status: zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2017-Jul-19 16:56
Beschaffungsgegenstand

Creazione di una animazione 3D per il lotto costruttivo Sottoattraversamento Isarco

Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen**Begründung**

Inserita nel piano approvvigionamenti per il secondo semestre 2017

Dokumente20170629 ISARCO Rendering_3D.docx**Status Bereichsleiter**

zugestimmt / approvato Albarello Thomas / 2017-Jul-06 13:01

Kommentar Bereichsleiter**Auftragsbestätigung**20170706 ISARCO Rendering_3D.docx**Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2017-Jul-06 14:30

Kommentar Controlling**Anhang Controlling**20170706 ISARCO Rendering_3D.docx**Status Beschaffung**

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2017-Jul-11 08:07

Kommentar Beschaffung**Anhang Beschaffung****Status BWK 1****Kommentar BWK 1****Anhang BWK1****Status BWK 2****Kommentar BWK 2****Anhang BWK2****Status Vorstand 1**

zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2017-Jul-19 16:43

Kommentar Vorstand 1**Anhang Vorstand 1****Status Vorstand 2**

zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2017-Jul-19 16:56

Kommentar Vorstand 2

Anhang Vorstand 2

Kommentar Archivierung

Dokument Archivierung

Verantwortlicher für die Vergabe Mazzucato Arturo Piero

Vertragsverwalter Auer Benjamin

**Verantwortlicher für die
Ausführungsphase**

Bauleiter

Drucken

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Beschaffungsbeschluss Nr. cccc

1. Beantragende Stelle

Kommunikation

2. Auftragsbezeichnung

Erstellung einer 3D-Animation für das Baulos Eisackunterquerung

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Rekonstruktion als vollständige 3D-Animation der landschaftlichen Elemente, Baustelleneinrichtung und Bauphasen des Bauloses Eisackunterquerung. Erstellung eines Informationsfilms von 3-4 Minuten Länge, mit Sprecher in den drei Sprachen Italienisch, Deutsch und Englisch, welcher die Bauvorgänge in chronologischer Ordnung, aus diversen Blickwinkeln und mit hohem Detailgrad, mit Bewegungen der Kamera und der Umwelt, darstellt. Die Produktion wird laufend von Mitarbeitern der BBT SE für die Erstellung des Storyboards begleitet und bietet einen detaillierten Überblick über die Arbeiten im Baulos Eisackunterquerung.

Der Auftrag sieht folgende Schritte vor:

- Erarbeitung Storyboard
- Besichtigung und Aufnahmen der Baustelle
- Erstellung 3D-Modell
- Erstellung Infofilm

4. Begründung des Auftrages

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Determina a contrarre n. cccc

1. Struttura richiedente

Comunicazione

2. Denominazione dell'incarico

Creazione di una animazione 3D per il lotto costruttivo Sottoattraversamento Isarco

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Ricostruzione totalmente in 3D animato degli elementi paesaggistici, degli impianti di cantiere e delle fasi costruttive del lotto Sottoattraversamento Isarco. Creazione di un filmato informativo della durata di 3-4 minuti, con speaker nelle lingue italiano, tedesco e inglese. Il filmato illustra le fasi costruttive ed i metodi impiegati, in ordine cronologico, da molteplici prospettive e con alto livello di dettaglio, con movimenti sia della telecamera che degli elementi ambientali. La produzione, incl. l'elaborazione dello storyboard, viene accompagnata e sorvegliata da collaboratori di BBT SE ed offre una panoramica dettagliata sui lavori nel lotto costruttivo.

L'affidamento prevede i seguenti passaggi:

- definizione del storyboard
- sopralluogo e riprese in cantiere
- produzione di un modello 3D
- produzione di un filmato informativo

4. Giustificazione dell'affidamento



Im Gegensatz zu allen anderen Baustellen des BBT findet im Baulos Eisackunterquerung ein beträchtlicher Teil der Arbeiten an der Oberfläche statt. Die Bauphasen sind vielfältig, gleichzeitig kann die Baustelle aus logistischen Gründen nicht für interessierte Besucher geöffnet werden. Aus den obgenannten Gründen ist es aus Gründen der größtmöglichen Transparenz notwendig, eine Möglichkeit zu schaffen, Interessierte möglichst anschaulich über die Arbeiten im Baulos aufzuklären und sie am Projekt teilhaben zu lassen. Am 24. September 2017, dem Tag des offenen Tunnels in Mals, soll das Produkt, falls fertiggestellt, im Rahmen eines Ausstellungsbereichs "Baulos Eisackunterquerung" erstmals gezeigt werden.

5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

In Anbetracht der geschätzten Auftragssumme wird die Vergabe der gegenständlichen Leistungen im Wege eines Verhandlungsverfahrens gem. Art. 36 Abs. 2 lit. b) des G.v.D 50/2016 vorgeschlagen.

Unter Einhaltung der Bestimmungen der ANAC in den „Leitlinien“ zur Vergabe öffentlicher Aufträge unter dem Schwellenwert wird auf dem Beschafferprofil und auf der Webseite des ital. Ministeriums für Infrastrukturen und Transport für eine Dauer von mindestens 15 Tagen eine Bekanntmachung veröffentlicht und die interessierten Wirtschaftsteilnehmer aufgefordert, einen Antrag auf Einladung zum Verhandlungsverfahren zu stellen. Anschließend werden in einer öffentlichen Sitzung 5 Wirtschaftsteilnehmer ausgelost, die zum Verhandlungsverfahren eingeladen werden.

6. Ort der Leistungsdurchführung

Bozen - Franzensfeste

7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

30 Tage

8. Geschätzter Auftragswert (netto)

A differenza degli altri cantieri di BBT, nel lotto costruttivo Sottotraversamento Isarco una buona parte delle lavorazioni si svolge in superficie. Le fasi di lavoro sono molteplici, però il cantiere non può essere aperto alle visite da parte del pubblico per motivi logistici. Per queste ragioni si rende necessaria l'elaborazione di uno strumento d'informazione, attraverso il quale i lavori possano essere spiegati alla popolazione, facendo sentire lo spettatore parte integrante del cantiere, nell'ottica di garantire sempre la massima trasparenza. Il prodotto sarà presentato per la prima volta, se pronto, in data 24 settembre 2017, in occasione della Giornata delle porte aperte, all'interno di un'area d'informazione sul lotto Sottotraversamento Isarco.

5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti

In considerazione dell'importo presunto dell'affidamento si propone di aggiudicare l'appalto in oggetto mediante l'espletamento di una procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) del D. Lgs. 50/2016.

In ottemperanza a quanto indicato dall'ANAC nelle "Linee guida" relative all'affidamento di contratti pubblici inferiori alla soglia, si procederà alla pubblicazione di un avviso sul profilo del committente e sul sito del Ministero per le Infrastrutture e dei trasporti italiano per un periodo minimo di 15 giorni, invitando gli operatori economici interessati ad avanzare richiesta a BBT SE di essere invitati alla procedura negoziata. Successivamente, si procederà alla selezione di almeno 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata stessa.

6. Luogo di esecuzione della prestazione

Bolzano - Fortezza

7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione

30 gg.

8. Importo presunto dell'incarico (netto)



100.000,00 Euro

100.000,00 Euro

9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

In Anbetracht der Art des gegenständlichen Auftrages sind keine Kautions- oder andere Sicherstellungsmittel von Seiten des Auftragnehmers erforderlich.

10. Finanzmittel

Die Mittelbedeckung wird im Zuge der zweiten Budgetvoraussicht eingeplant, im genehmigten Finanzplan 2017 für die Phase 3 und unter der Controllingnummer 2KC0KP002

11. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Benjamin Auer

12. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Funktion des Verfahrensverantwortlichen für die Ausführungsphase

Thomas Albarello

9. Mezzi di garanzia proposti

In considerazione del carattere del presente incarico, BBT SE non ritiene necessaria la prestazione di cauzione o altri mezzi di garanzia da parte dell'affidatario.

10. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie saranno reperite nell'ambito del Secondo Finanziamento 2017 approvato dal Comitato di Fase 3 alla Tipologia di Costo con codice progetto 2KC0KP002.

11. Collaboratori proposti per la gestione del Contratto

Benjamin Auer

12. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva

Thomas Albarello

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Arturo Piero Mazzucato

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)